

Song of Solomon

Chapter 1

¹ἄσμα ἄσμάτων ὁ ἐστὶν τῷ σαλωμών² φίλησα τὸ με ἀπο φίλημάτων στοματός σου ὅτι ἀγαθοὶ μαστοὶ σου ὑπὲρ οἴνου³ καὶ ὄσμη μυρών σου ὑπὲρ πάντα τὰ ἀρώματα μύρον ἐκκενώθεν ὄνομα σου διὰ τοῦτο νεανίδες ἠγαπήσαν σε⁴ εἰλκυσαν σε ὀπίσω σου εἰς ὄσμη μύρων σου δραμοῦμεν εἰσηνεγκεν με ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ ταμίειον αὐτοῦ ἀγαλλιασώμεθα καὶ εὐφρανθώμεν ἐν σοὶ ἠγαπήσομεν μαστούς σου ὑπὲρ οἴνου εὐθύτησ ἠγαπήσεν σε⁵ μέλαινα εἰμι καὶ καλὴ θυγατέρες ἱερουσαλήμ ὡς σκηνώματα κηδάρ ὡς δερρεῖς σαλωμών⁶ μή βλεψητέ με ὅτι ἐγὼ εἰμι μεμελανώμενη ὅτι παρεβλεψεν με ὁ ἥλιος υἱοὶ μητροσ μου ἐμαχέσαντο ἐν ἐμοὶ ἐθέντο με φυλακίσσαν ἐν ἀμπελώσιν ἀμπελῶνα ἐμὸν οὐκ ἐφυλαξά⁷ ἀπαγγεῖλον μοὶ ὄν ἠγαπήσεν ἡ ψυχὴ μου ποὺ ποιμαίνεις ποὺ κοιτάζεις ἐν μεσημβρία μήποτε γενώμαι ὡς περιβαλλομένη ἐπ' ἀγέλαισ ἐταιρών σου⁸ εἰάν μή γνῶσ σε αὐτὴν ἡ καλὴ ἐν γυναιξίν ἐξέλθε συ ἐν πτερναῖσ τῶν ποιμνίων καὶ ποιμαίνε τὰς ἐριφούς σου ἐπὶ σκηνώμασιν τῶν ποιμένων⁹ τὴ ἰππῶ μου ἐν ἀρμασιν φάρῳ ὡμοίωσα σε ἡ πλησίον μου¹⁰ τί ὠραιώθησαν σιαγόνες σου ὡς τρυγόνες τραχήλος σου ὡς ὀρμισκοὶ¹¹ ὡμοιώματα χρυσοῦ ποιησομένη σοὶ μετὰ στιγμάτων τοῦ ἀργυρίου¹² ἕως οὗ ὁ βασιλεὺς ἐν ἀνακλίσσει αὐτοῦ ναρδὸς μου ἔδωκεν ὄσμη αὐτοῦ¹³ ἀποδέσμος τῆσ στακτῆσ ἀδελφίδος μου ἐμοὶ ἀνα μέσον τῶν μαστῶν μου αὐλισθησεται¹⁴ βότρυς τῆσ κυπρού ἀδελφίδος μου ἐμοὶ ἐν ἀμπελώσιν ἐγγαδδί¹⁵ ἰδοὺ εἰ καλὴ ἡ πλησίον μου ἰδοὺ εἰ καλὴ ὀφθαλμοὶ σου περιστρεαί¹⁶ ἰδοὺ εἰ καλὸς ὁ ἀδελφίδος μου καὶ γέω ραῖος πρὸς κλινὴν ἡμῶν συσκίος¹⁷ δοκοὶ οἰκῶν ἡμῶν κέδροι φάτνωματα ἡμῶν κυπαρισσοὶ

Chapter 2

¹ἐγὼ ἀνόθος τοῦ πεδίου κρινὸν τῶν κοιλαδῶν² ὡς κρινὸν ἐν μέσωσ ἀκανθῶν οὕτως ἡ πλησίον μου ἀνα μέσον τῶν θυγατέρων³ ὡς μήλον ἐν τοῖσ ξυλοῖσ τοῦ δρυμοῦ οὕτως ἀδελφίδος μου ἀνα μέσον τῶν υἱῶν ἐν τῇ σκίᾳ αὐτοῦ ἐπεθύμησα καὶ ἐκαθίστα καὶ καρπὸς αὐτοῦ γλυκὺς ἐν λαρυγγί μου⁴ εἰσαγαγετέ με εἰς οἶκον τοῦ οἴνου ταξάτε ἐπ' ἐμὲ ἀγαπῆν⁵ στηρίσατέ με ἐν ἀμοραῖσ στοίβασατέ με ἐν μῆλοῖσ ὅτι τετρωμένη ἀγαπῆσ ἐγὼ⁶ εὐώνυμος αὐτοῦ ὑπὸ τὴν κεφαλὴν μου καὶ ἡ δεξιά αὐτοῦ περιλήμψεται με⁷ ὠρκίστα ὑμᾶσ θυγατέρες ἱερουσαλήμ ἐν ταῖσ δυναμέσιν καὶ ἐν ταῖσ ἰσχυρέσιν τοῦ ἀγροῦ εἰάν ἐγειρήτε καὶ ἐξεγείρητε τὴν ἀγαπῆν ἕως οὗ θελήσῃ⁸ φωνὴ ἀδελφίδου μου ἰδοὺ οὗτος ἤκει πηδῶν ἐπὶ τὰ ὄρη διαλλομένοσ ἐπὶ τοῖσ βουνούσ⁹ ὡμοίος ἐστὶν ἀδελφίδος μου τὴν δορκαδί ἡ νεβρῶ ἐλαφῶν ἐπὶ τὰ ὄρη βαιθηλ ἰδοὺ οὗτος ἐστήκεν ὀπίσω τοῦ τοίχου ἡμῶν παρακυπτῶν διὰ τῶν θυρίδων ἐκκυπτῶν διὰ τῶν δικτύων¹⁰ ἀποκρινεταὶ ἀδελφίδος μου καὶ λέγει μοὶ ἀναστὰ ἐλθε ἡ πλησίον μου καλὴ μου περιστέρα μου¹¹ ὅτι ἰδοὺ ὁ χειμῶν παρήλθεν ὁ ὑετὸς ἀπῆλθεν ἐπορευθῆ αὐτῷ¹² τὰ ἀνθὴ ὠφθῆ ἐν τῇ γῇ καιροσ τῆσ τομῆσ ἐφθᾶκ ἐν φωνῇ τοῦ τρυγόνος ἠκουσθῆ ἐν τῇ γῇ ἡμῶν¹³ ἡ συκὴ ἐξηνεγκεν ὀλυνθούς αὐτῆσ αἰ ἀμπελοὶ κυπρίζουσιν ἔδωκαν ὄσμη ἀναστὰ ἐλθε ἡ πλησίον μου καλὴ μου περιστέρα μου¹⁴ καὶ ἐλθε συ περιστέρα μου ἐν σκεπῇ τῆσ πέτρασ ἐχομένα τοῦ προτειχίσματος δείξον μοὶ τὴν ὄσμη σου καὶ ἀκουτίσον με τὴν φωνὴν σου ὅτι ἡ φωνὴ σου ἠδέια καὶ ἡ ὄσμη σου ὠραία¹⁵ πιάσατέ ἡμῖν ἀλώπεκασ μικρούσ ἀφανίζοντασ ἀμπελῶνασ καὶ αἰ ἀμπελοὶ ἡμῶν κυπρίζουσιν¹⁶ ἀδελφίδος μου ἐμοὶ καγὼ αὐτῷ ὁ ποιμαίνων ἐν τοῖσ κρῖνοῖσ¹⁷ ἕως οὗ διαπνεύσῃ ἡ ἡμέρα καὶ κινήθουσιν αἰ σκῖαι ἀποστρεψόν ὡμοιωθῆτι συ ἀδελφίδε μου τῷ δορκῶνι ἡ νεβρῶ ἐλαφῶν ἐπὶ ὄρη κοιλωμάτων

Chapter 3

¹ἐπὶ κοιτὴν μου ἐν νυξίν ἐζητήσα ὄν ἠγαπήσεν ἡ ψυχὴ μου ἐζητήσα αὐτόν καὶ οὐχ εὗρον αὐτόν ἐκαλέσα αὐτόν καὶ οὐχ ὑπήκουσεν μου² ἀναστήσομαι δὴ καὶ κυκλώσω ἐν τῇ πόλει ἐν ταῖσ ἀγοραῖσ καὶ ἐν ταῖσ πλατείαισ καὶ ζητήσω ὄν ἠγαπήσεν ἡ ψυχὴ μου ἐζητήσα αὐτόν καὶ οὐχ εὗρον αὐτόν³ εὗροσαν μὲ οἱ τηρούντες οἱ κυκλῶντες ἐν τῇ πόλει μὴ ὄν ἠγαπήσεν ἡ ψυχὴ μου εἰδετέ⁴ ὡς μικρὸν ὅτε παρήλθον ἀπ' αὐτῶν ἕως οὗ εὗρον ὄν ἠγαπήσεν ἡ ψυχὴ μου ἐκρατήσα αὐτόν καὶ οὐκ ἀφῆσα αὐτόν ἕως οὗ εἰσηγαγόν αὐτόν εἰς οἶκον μητροσ μου καὶ εἰς ταμίειον τῆσ συλλαβούσῃσ με⁵ ὠρκίστα ὑμᾶσ θυγατέρες ἱερουσαλήμ ἐν ταῖσ δυναμέσιν καὶ ἐν ταῖσ ἰσχυρέσιν τοῦ ἀγροῦ εἰάν ἐγειρήτε καὶ ἐξεγείρητε τὴν ἀγαπῆν ἕως ἀν θελήσῃ⁶ τίσ αὐτὴ ἡ ἀναβαίνουσα ἀπο τῆσ ἐρημοῦ ὡς στελεχὴ καπνοῦ τεθυμίαμενη συμυρῶν καὶ λιβανὸν ἀπο πάντων κονιορτῶν μύρεψου⁷ ἰδοὺ ἡ κλινὴ τοῦ σαλωμών ἐξηκόντα δύνατοὶ κυκλῶ αὐτῆσ ἀπο δυνάτων ἰσραὴλ⁸ πάντες κατεχόντες ῥομφαῖαν δεδιδάγμενοι πόλεμον ἀνήρ ῥομφαία αὐτοῦ ἐπὶ μῆρον αὐτοῦ ἀπο θαμβούσ ἐν νυξίν⁹ φέρον ἐποίησεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς σαλωμών ἀπο ξυλῶν τοῦ λιβανοῦ¹⁰ στύλους αὐτοῦ ἐποίησεν ἀργυρίον καὶ ἀνακλιτόν αὐτοῦ χρυσεόν ἐπιβάσις αὐτοῦ πορφύρα ἐντοσ αὐτοῦ λιθοστρωτόν ἀγαπῆν ἀπο θυγατέρων ἱερουσαλήμ¹¹ ἐξέλθατε καὶ ἰδετέ ἐν τῷ βασιλείῳ σαλωμών ἐν τῷ στεφάνῳ ὡ ἐστεφάνωσεν αὐτόν ἡ μητὴρ αὐτοῦ ἐν ἡμέρα νυμφεύσεωσ αὐτοῦ καὶ ἐν ἡμ

ερα ευφροσυνης καρδιασ αυτου

Chapter 4

¹ιδου ει καλη η πλησιον μου ιδου ει καλη οφθαλμοι σου περιστεραι εκτος της σιωπησεωσ σου τριχωμα σου ωσ αγελαι των αιγων αι απεκαλυφθησαν απο του γαλααδ²οδοντες σου ωσ αγελαι των κεκαρμενων αι ανεβησαν απο του λουτρου αι πασαι διδυμευουσαι και ατεκνουσα ουκ εστιν εν αυταισ³ωσ σπαρτιον το κοκκινον χειλη σου και η λαλια σου ωραια ωσ λεπυρον της ροασ μηλον σου εκτος της σιωπησεωσ σου⁴ωσ πυργος δαυιδ τραχηλος σου ο ωκοδομημενος εις θαλπιωθ χιλιοι θυρειοι κρεμαντα ι επ' αυτον πασαι βολιδεσ των δυνατων⁵δυο μαστοι σου ωσ δυο νεβροι διδυμοι δορκαδοσ οι νεμομενοι εν κρινοισ⁶εωσ ου διαπνευση η ημερα και κινηθωσιν αι σκιαι πορευσομαι εμαυτω προς το οροσ τησ σμυρνησ και προς τον βουνον του λιβανου⁷ολη καλη ει η πλησιον μου και μωμοσ ουκ εστιν εν σοι⁸δευρο απο λιβανου νυμφη δευρο απο λιβανου ελευση και διελευση απο αρχησ πιστεωσ απο κεφαλησ σανιρ και ερμων απο μανδρων λεοντων απο ορεων παρδαλεω⁹εκαρδιωσασ ημασ αδελφη μου νυμφη εκαρδιωσασ ημασ ενι απο οφθαλμων σου εν μια ενθεματι τραχηλων σου¹⁰τι εκαλλιωθησαν μαστοι σου αδελφη μου νυμφη τι εκαλλιωθησαν μαστοι σου απο οινου και οσμη ιματιων σου υπερ παντα τα αρωματα¹¹κηριον αποσταζουσιν χειλη σου νυμφη μελι και γαλα υπο την γλωσσαν σου και οσμη ιματιων σου ωσ οσμη λιβανου¹²κηποσ κεκλεισμενοσ αδελφη μου νυμφη κηποσ κεκλεισμενοσ πηγη εσφραγισμενη¹³αποστολαι σου παραδεισοσ ρωων μετα καρπου ακροδρυων κυπριοι μετα ναρδων¹⁴ναρδοσ και κροκοσ καλαμοσ και κινναμωμον μετα παντων ξυλων του λιβανου σμυρνα αλωθ μετα παντων πρωτων μυρων¹⁵πηγη κηπων φρεαρ υδατοσ ζωντοσ και ροιζουντοσ απο του λιβανου¹⁶εξεγερθητι βορρα και ερχου νοτε διαπνευσον κηπον μου και ρευσατωσαν αρωματα μου καταβητω αδελφιδοσ μου εις κηπον αυτου και φαγετω καρπον ακροδρυων αυτου

Chapter 5

¹εισηλθον εις κηπον μου αδελφη μου νυμφη ετρυγησα σμυρναν μου μετα αρωματων μου εφαγον αρτον μου μετα μελιτοσ μου επιον οινον μου μετα γαλακτοσ μου φαγετε πλησιοι και πιετε και μεθυσθητε αδελφοι²εγω καθευδω και η καρδια μου αγρυπνει φωνη αδελφιδου μου κρουει επι την θυραν ανοιζον μοι αδελφη μου η πλησιον μου περιστερα μου τελεια μου οτι η κεφαλη μου επλησθη δροσου και οι βοστρυχοι μου νεκαδων νεκτοσ³εξεδυσαμην τον χιτωνα μου πωσ ενδυσωμαι αυτον ενιναμην τουσ ποδασ μου πωσ μολυνω αυτουσ⁴αδελφιδοσ μου απεστειλεν χειρα αυτου απο της οπησ και η κοιλια μου εθροηθη επ' αυτον⁵ανεστην εγω ανοιξαι τω αδελφιδω μου χειρεσ μου εσταξαν σμυρναν δακτυλοι μου σμυρναν πληρη επι χειρασ του κλειθρου⁶ηνοιξα εγω τω αδελφιδω μου αδελφιδοσ μου παρηλθεν ψυχη μου εξηλθεν εν λογω αυτου εζητησα αυτον και ουχ ευρον αυτον εκαλεσα αυτον και ουχ υπηκουσεν μου⁷ευροσαν με οι φυλακεσ οι κυκλουντεσ εν τη πολει επαταξαν με ετραυματισαν με ηραν το θεριστρον μου απ' εμου φυλακεσ των τειχεω⁸ωρκισα υμασ θυγατερεσ ιερουσαλημ εν ταισ δυναμεσιν και εν ταισ ισχυσεσιν του αγρου εαν ευρητε τον αδελφιδον μου τι απαγγελιητε αυτω οτι τετρωμενη αγαπησ ειμι εγω⁹τι αδελφιδοσ σου απο αδελφιδου η καλη εν γυναιξιν τι αδελφιδοσ σου απο αδελφιδου οτι ο υτωσ ωρκισασ ημασ¹⁰αδελφιδοσ μου λευκοσ και πυρροσ εκλελοχισμενοσ απο μυριαδων¹¹κεφαλη αυτου χρυσιον και φαξ βοστρυχοι αυτου ελαται μελανεσ ωσ κοραξ¹²οφθαλμοι αυτου ωσ περιστεραι επι πληρωματα υδατων λελουσμεναι εν γαλακτι καθημεναι επι πληρωματα υδατων¹³σιαγονεσ αυτου ωσ φιαλαι του αρωματοσ φυουσαι μυρεψικα χειλη αυτου κρινα σταζοντα σμυρναν πληρη¹⁴χειρεσ αυτου υτορευται χρυσαι πεπληρωμεναι θαρσισ κοιλια αυτου πυξιον ελεφαντινον επι λιθου σαπφειρου¹⁵κνημαι αυτου στυλοι μαρμαρινοι τεθεμελιωμενοι επι βασεισ χρυσασ ειδοσ αυτου ωσ λιβανοσ εκλεκτοσ ωσ κεδροι¹⁶φαρυγξ αυτου γλυκασμοι και ολοσ επιθυμια ουτοσ αδελφιδοσ μου και ουτοσ πλησιον μου θυγατερεσ ιερουσαλημ

Chapter 6

¹που απηλθεν ο αδελφιδοσ σου η καλη εν γυναιξιν που απεβλεψεν ο αδελφιδοσ σου και ζητησομεν αυτον μετα σου²αδελφιδοσ μου κατεβη εις κηπον αυτου εις φιαλασ του αρωματοσ ποιμινειν εν κηποισ και συλλεγειν κρινα³εγω τω αδελφιδω μου και αδελφιδοσ μου εμοι ο ποιμινων εν τοισ κρινοισ⁴καλη ει η πλησιον μου ωσ ευδοκια ωραια ωσ ιερουσαλημ θαμβοσ ωσ τεταγμεναι⁵αποστρεψον οφθαλμοουσ σου απεναντιον μου οτι αυτοι ανεπτερωσαν με τριχωμα σου ωσ αγελαι των αιγων αι ανεβησαν απο του λουτρου αι πασαι διδυμευουσαι και ατεκνουσα ουκ εστιν εν αυταισ⁷ωσ σπαρτιον το κοκκινον χειλη σου και η λαλια σου ωραια ωσ λεπυρον της ροασ μηλον σου εκτος της σιωπησεωσ σου⁸εζηκοντα εισιν βασιλισσαι και ογδοηκοντα παλλακαι και νεανιδεσ ων ουκ εστιν αριθμοσ⁹μια εστιν περιστερα μου τελεια μου μια εστιν τη μητρι αυτησ εκλεκτη εστιν τη τεκουση αυτησ ειδοσαν αυτην θυγατερεσ και μακαριουσιν αυτην βασιλισσαι και παλλακαι και αινεσουσιν αυτην¹⁰τισ αυτη η εκκυπτουσα ωσει ορθροσ καλη ωσ σεληνη

εκλεκτη ως ο ήλιος θαμβος ως τεταγμεναι¹¹εις κηπον καρυας κατεβην ιδειν εν γενημασιν του χειμαρρου ιδειν ει ηνθησεν η αμπελος εξηνηθησαν αι ροαι εκει δωσω τους μαστους μου σοι¹²ουκ εγνω η ψυχη μου εθετο με αρματα αμιναδαβ

Chapter 7

¹επιστρεφε επιστρεφε η σουλαμιτις επιστρεφε επιστρεφε και ομομεθα εν σοι τι οψεσθε εν τη σουλαμιτιδι η ερχομενη ως χοροι των παρεμβολων²τι ωραιωθησαν διαβηματα σου εν υποδημασιν θυγατερ ναδαβ ρυθμοι μηρων σου ομοιοι ορμισκοις εργω χειρων τεχνιτου³ομφαλος σου κρατηρ τορευτοσ μη υστρουμενοσ κραμα κοιλια σου θιμωνια σιτου πεφραγμενη εν κρινοις⁴δυο μαστοι σου ως δυο νεβροι διδυμοι δορκαδοσ⁵τραχηλος σου ως πυργοσ ελεφαντινοσ οφθαλμοι σου ως λιμναι εν εσεβων εν πυλαισ θυγατροσ πολλων μυκτηρ σου ως πυργοσ του λιβανου σκοπευων προσωπον δαμασκου⁶κεφαλη σου επι σε ως καρμηλος και πλοκιον κεφαλησ σου ως πορφυρα βασιλευσ δεδεμενοσ εν παραδρομαισ⁷τι ωραιωθησ και τι ηδυνθησ αγαπη εν τρυφαισ σου⁸τουτο μεγαθεοσ σου ωμοιωθη τω φοινικι και οι μαστοι σου τοισ βοτρυσιν⁹ειπα αναβησομαι εν τω φοινικι κρατησω των υψεων αυτου και εσονται δη μαστοι σου ως βοτρυεσ της αμπελου και οσμη ρινοσ σου ως μηλα¹⁰και λαρυγξ σου ως οινοσ ο αγαθοσ πορευομενοσ τω αδελφιδω μου εις ευθυθητα ικανουμενοσ χειλεσιν μου και οδουσιν¹¹εγω τω αδελφιδω μου και επ' εμε η επιστροφη αυτου¹²ελθε αδελφιδε μου εξελθωμεν εις αγρον αυλισθωμεν εν κωμαισ¹³ορθρισωμεν εις αμπελωνασ ιδωμεν ει ηνθησεν η αμπελοσ ηνθησεν ο κυπρισμοσ ηνθησαν αι ροαι εκει δωσω τους μαστους μου σοι¹⁴οι μανδραγοραι εδωκαν οσμην και επι θυραισ ημων παντα ακροδρυα νεα προσ παλαια αδελφιδε μου ετηρησα σοι

Chapter 8

¹τισ δωη σε αδελφιδον μου θηλαζοντα μαστους μητροσ μου ευρουσα σε εξω φιλησω σε και γε ουκ εξουδενωσουσιν μοι²παραλημψομαι σε εισαξω σε εις οικον μητροσ μου και εις ταμειον της συλλαβουσησ με ποτιω σε απο οινου του μυρενικου απο ναματοσ ρωων μου³ευωνυμοσ αυτου υπο την κεφαλην μου και η δεξια αυτου περιλημψεται με⁴ωρκισα υμασ θυγατερεσ ιερουσαλημ εν ταισ δυναμεσιν και εν ταισ ισχυσεσιν του αγρου τι εγειρητε και τι εξεγειρητε την αγαπην εωσ αν θεληση⁵τισ αυτη η αναβαινουσα λελευκανθισμενη επιστηριζομενη επι τον αδελφιδον αυτησ υπο μηλον εξηγειρα σε εκει ωδινησεν σε η μητηρ σου εκει ωδινησεν σε η τεκουσα σου⁶θεσ με ως σφραγιδα επι την καρδιαν σου ως σφραγιδα επι τον βραχιονα σου οτι κραταια ως θανατοσ αγαπη σκληροσ ως αδησ ζηλοσ περιπτερα αυτησ περιπτερα πυροσ φλογεσ αυτησ⁷υδωρ πολυ ου δυνησεται σβεσαι την αγαπην και ποταμοι ου συγκλυσουσιν αυτην εαν δω ανηρ τον παντα βιον αυτου εν τη αγαπη εξουδενωσει εξουδενωσουσιν αυτον⁸αδελφη ημιν μικρα και μαστους ουκ εχει τι ποιησωμεν τη αδελφη ημων εν ημερα η εαν λαληθη εν αυτη⁹ει τειχοσ εστιν οικοδομησωμεν επ' αυτην επαλξεισ αργυρασ και ει θυρα εστιν διαγραφωμεν επ' αυτην σανιδα κεδρινην¹⁰εγω τειχοσ και μαστοι μου ως πυργοι εγω ημην εν οφθαλμοισ αυτου ως ευρισκουσα ειρηνην¹¹αμπελων εγενηθη τω σαλωμων εν βεελαμων εδωκεν τον αμπελωνα αυτου τοισ τηρουσιν ανηρ οισει εν καρπω αυτου χιλιοσ αργυριου¹²αμπελων μου εμοσ ενωπιον μου οι χιλιοι σοι σαλωμων και οι διακοσιοι τοισ τηρουσι τον καρπον αυτου¹³ο καθημενοσ εν κηποισ εταιροι προσεχοντεσ τη φωνη σου ακουτισον με¹⁴φυγε αδελφιδε μου και ομοιωθητι τη δορκαδι η τω νεβρω των ελαφων επι ορη αρωματων